

**Υπόθεση C-286/23**

**Σύνοψη της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως κατά το άρθρο 98,  
παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

**Ημερομηνία καταθέσεως:**

3 Μαΐου 2023

**Αιτούν δικαστήριο:**

Curtea de Apel Braşov (Ρουμανία)

**Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:**

10 Απριλίου 2023

**Προσφεύγουσα:**Asociația Crescătorilor de Vaci «Bălțată Românească» Tip  
Simmental**Καθών:**

Genetica din Transilvania Cooperativă Agricolă

Agenția Națională pentru Zootehnie «Prof. Dr. G. K.  
Constantinescu».**Αντικείμενο της κύριας δίκης**

Προσφυγή ακυρώσεως της αποφάσεως αναγνώρισης της Genetica din Transilvania Cooperativă Agricolă (στο εξής: Genetica), καθής, ως κοινωνίας εκτροφής και της αποφάσεως έγκρισης του προγράμματός της για την αναπαραγωγή της φυλής βοοειδών Bălțată Românească, οι οποίες ελήφθησαν από τον Agenția Națională pentru Zootehnie «Prof. Dr. G.K. Constantinescu» (εθνικό οργανισμό για την εκτροφή ζώων «Prof. Dr. G.K. Constantinescu», Ρουμανία) (στο εξής: ANZ), καθού, βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012.

**Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως**

Δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ, ζητείται η ερμηνεία διαφόρων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, ιδίως των αιτιολογικών σκέψεων 21 και 24, του άρθρου 4, παράγραφος 3, στοιχείο β', των άρθρων 8, 10 και 13, και του

παραρτήματος I, μέρος 1, στοιχείο A, σημείο 4, και στοιχείο B, σημείο 2, στοιχείο α'.

### Προδικαστικά ερωτήματα

1) Έχει το άρθρο 4, παράγραφος 3, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, σε συνδυασμό με το παράρτημα I, μέρος 1, στοιχείο A, σημείο 4, και την αιτιολογική σκέψη 24 του κανονισμού, την έννοια ότι μια κοινωνία εκτροφής μπορεί να αναγνωριστεί ακόμη και αν το σχέδιό της είναι μόνο να προσελκύσει, μέσω της υπογραφής σχετικών αιτήσεων ή δεσμεύσεων, εκτροφείς οι οποίοι είναι ήδη εγγεγραμμένοι σε άλλο εγκεκριμένο πρόγραμμα αναπαραγωγής άλλης κοινωνίας ή την έννοια ότι είναι απαραίτητο, κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης αναγνώρισης, οι εν λόγω εκτροφείς να περιλαμβάνονται πράγματι στο χαρτοφυλάκιο της κοινωνίας η οποία ζητεί την αναγνώριση;

2) Έχουν το άρθρο 13 καθώς και το παράρτημα I, μέρος 1, στοιχείο B, σημείο 2, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 24 του κανονισμού, την έννοια ότι παρέχεται στους εκτροφείς διακριτική ευχέρεια όσον αφορά την επιλογή μεταξύ των προγραμμάτων αναπαραγωγής για τη βελτίωση της φυλής στα οποία μπορούν να εγγράψουν τα καθαρόαιμα ζώα αναπαραγωγής τους και, σε περίπτωση καταφατικής απάντησης, μπορεί η εν λόγω ευχέρεια να περιοριστεί από την ανάγκη να μη θιγεί ή να μην τεθεί σε κίνδυνο πρόγραμμα αναπαραγωγής στο οποίο ήδη συμμετέχουν οι εν λόγω εκτροφείς, μέσω της μεταπήδησης ή της υπόσχεσης να μεταπηδήσουν οι εκτροφείς αυτοί σε άλλο πρόγραμμα αναπαραγωγής το οποίο τελεί υπό έγκριση;

3) Έχει το άρθρο 10, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, την έννοια ότι, οσάκις διαπιστώνεται ότι συντρέχει μία από τις περιπτώσεις που διαλαμβάνονται στο άρθρο 10, παράγραφος 1, στοιχεία α' έως γ', η αρμόδια αρχή η οποία έχει αναγνωρίσει την κοινωνία εκτροφής υποχρεούται να αρνηθεί να εγκρίνει πρόγραμμα αναπαραγωγής το οποίο θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο άλλο πρόγραμμα όσον αφορά τα στοιχεία που απαριθμούνται [στο εν λόγω άρθρο], ή έχει η χρήση της φράσης «μπορεί να αρνηθεί» την έννοια ότι παρέχει στην αρχή διακριτική ευχέρεια επί του θέματος αυτού;

4) Έχουν το άρθρο 8 και το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 21 του κανονισμού, την έννοια ότι, οσάκις ένα πρόγραμμα αναπαραγωγής που έχει ως κύριο στόχο τη βελτίωση της φυλής εφαρμόζεται ήδη σε κράτος μέλος, επιτρέπεται η έγκριση νέου προγράμματος αναπαραγωγής για την ίδια φυλή, στο ίδιο κράτος (για την ίδια γεωγραφική περιοχή), το οποίο έχει επίσης ως κύριο στόχο τη βελτίωση της φυλής και στο πλαίσιο του οποίου μπορούν να επιλεγούν ζώα αναπαραγωγής από το πρόγραμμα αναπαραγωγής το οποίο ήδη εφαρμόζεται;

## Σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους για την αναπαραγωγή, το εμπόριο και την είσοδο στην Ένωση καθαρόαιμων ζώων αναπαραγωγής, υβριδικών χοίρων αναπαραγωγής και του αναπαραγωγικού υλικού τους και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 652/2014, καθώς και των οδηγιών 89/608/ΕΟΚ και 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και για την κατάργηση ορισμένων πράξεων στον τομέα της αναπαραγωγής ζώων («κανονισμός για την αναπαραγωγή ζώων»): αιτιολογικές σκέψεις 21 και 24, άρθρο 4, παράγραφος 3, στοιχείο β', άρθρα 8, 10 και 13, και παράρτημα Ι, μέρος 1, στοιχείο Α, σημείο 4, και στοιχείο Β, σημείο 2, στοιχείο α'.

## Σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου

Οι σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου είναι παρόμοιες με τις διατάξεις του κανονισμού 2016/1012 των οποίων την ερμηνεία ζητεί το αιτούν δικαστήριο.

### **Legea zootehniei nr. 32/2019 (νόμος 32/2019 περί εκτροφής ζώων):**

- Το άρθρο 24, παράγραφος 1, ορίζει ότι η αρμόδια κρατική αρχή για την εκτροφή ζώων αναγνωρίζει τις κοινωνίες εκτροφής ή τις επιχειρήσεις αναπαραγωγής. Η ίδια αρχή αξιολογεί και εγκρίνει τα προγράμματα αναπαραγωγής που υποβάλλονται από κοινωνία εκτροφής ή επιχείρηση αναπαραγωγής, εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 2 της εν λόγω διάταξης [παράγραφος η οποία επαναλαμβάνει σε μεγάλο βαθμό τη διατύπωση του άρθρου 8, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012]. Το άρθρο 24, παράγραφος 3, προβλέπει ότι η κρατική αρχή για την εκτροφή ζώων η οποία έχει εγκρίνει μία κοινωνία εκτροφής μπορεί να αρνηθεί να εγκρίνει πρόγραμμα αναπαραγωγής εάν το πρόγραμμα αναπαραγωγής της εν λόγω κοινωνίας θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο το πρόγραμμα αναπαραγωγής που πραγματοποιεί άλλη κοινωνία για την ίδια φυλή το οποίο έχει ήδη εγκριθεί, σε σχέση με τουλάχιστον ένα από τα στοιχεία α έως γ της εν λόγω παραγράφου, τα οποία αντιστοιχούν στο άρθρο 10, παράγραφος 1, στοιχεία α' έως γ', του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012. Το άρθρο 24, παράγραφος 4, προβλέπει ότι, για τη λήψη απόφασης δυνάμει της παραγράφου 3 του εν λόγω άρθρου, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη τον αριθμό των προγραμμάτων αναπαραγωγής τα οποία έχουν ήδη εγκριθεί για τη φυλή αυτή και το μέγεθος των πληθυσμών αναπαραγωγής που καλύπτονται από τα συγκεκριμένα προγράμματα αναπαραγωγής.

**Hotărârea Guvernului nr. 1188/2014 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale pentru Zootehnie «Prof. Dr. G. K. Constantinescu» [υπ' αριθ. 1188/2014 απόφαση της Κυβερνήσεως σχετικά με την οργάνωση και τη λειτουργία του εθνικού οργανισμού για την εκτροφή ζώων «Prof. Dr. G. K. Constantinescu»]:**

- Το άρθρο 1, παράγραφος 1, ορίζει ότι ο ANZ αποτελεί εξειδικευμένο όργανο της κεντρικής δημόσιας διοίκησης, με νομική προσωπικότητα, υπαγόμενο στο Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης, Ρουμανία).
- το άρθρο 5, στοιχεία a, e και i, προβλέπει ότι ο ANZ αποτελεί την κρατική αρχή η οποία είναι αρμόδια για την έγκριση των κοινωνιών εκτροφής και των επιχειρήσεων αναπαραγωγής, για την έγκριση των προγραμμάτων αναπαραγωγής για ζώα αναπαραγωγής τα οποία πραγματοποιούν οι τελευταίες, καθώς και για τον ορισμό, κατά το άρθρο 27, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, των τρίτων στους οποίους ανατίθεται ο έλεγχος της απόδοσης ή η γενετική αξιολόγηση από τις κοινωνίες εκτροφής ή τις επιχειρήσεις αναπαραγωγής.
- το άρθρο 5<sup>1</sup> προβλέπει ότι οι διαδικασίες για τις αναγνώρισεις, τις χορηγήσεις αδειών και τις εγκρίσεις του άρθρου 5, στοιχεία a έως e και i, καθορίζονται από τον ANZ και εγκρίνονται με απόφαση του Υπουργού Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης.

#### **Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της πορείας της διαδικασίας**

- 1 Με την απόφαση 726 της 24ης Νοεμβρίου 2020 του ANZ, η καθής Genetica αναγνωρίστηκε ως κοινωνία εκτροφής για την υλοποίηση προγράμματος αναπαραγωγής με καθαρόαιμα ζώα αναπαραγωγής εγγεγραμμένα στο βιβλίο αναπαραγωγής που τηρεί η εν λόγω κοινωνία.
- 2 Με την απόφαση ANZ 779 της 2ας Δεκεμβρίου 2020, η καθής Genetica έλαβε έγκριση του προγράμματος αναπαραγωγής για τη φυλή βοοειδών Bălțată Românească.
- 3 Οι εν λόγω αποφάσεις ελήφθησαν βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012 και των αντίστοιχων διατάξεων του εθνικού δικαίου που διέπουν τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των κοινωνιών εκτροφής και των επιχειρήσεων αναπαραγωγής και την έγκριση των προγραμμάτων αναπαραγωγής τους.
- 4 Η προσφεύγουσα Asociația Crescătorilor de Vacii Tip Simmental (ένωση εκτροφέων αγελάδων «Bălțată Românească» Tip Simmental) είναι κοινωνία εκτροφής η οποία είχε προηγουμένως αναγνωριστεί από τον ANZ και της οποίας το πρόγραμμα αναπαραγωγής, το οποίο εγκρίθηκε από τον ANZ το 2011 και βρίσκεται σε εξέλιξη, αφορά την ίδια φυλή βοοειδών –Bălțată Românească– που καλύπτεται από το εγκεκριμένο πρόγραμμα αναπαραγωγής της καθής Genetica.
- 5 Υπό τις συνθήκες αυτές, η προσφεύγουσα άσκησε ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου προσφυγή ακυρώσεως κατά των δύο ως άνω αποφάσεων, αμφισβητώντας τη νομιμότητα της αναγνώρισης της καθής Genetica ως κοινωνίας εκτροφής και της έγκρισης του προγράμματος αναπαραγωγής της.

## Κυριότερα επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης

- 6 Προς στήριξη της προσφυγής ακυρώσεως, η προσφεύγουσα προβάλλει, πρώτον, λόγους διαδικαστικής φύσεως που επηρεάζουν τη νομιμότητα των προσβαλλομένων αποφάσεων. Συγκεκριμένα, η προσφεύγουσα προβάλλει παράβαση των εσωτερικών διαδικασιών του ANZ, στο μέτρο κατά το οποίο οι προσβαλλόμενες αποφάσεις ελήφθησαν παρά την πρόταση των εσωτερικών υπηρεσιών του ANZ να απορριφθεί η αίτηση αναγνώρισης της Genetica ως κοινωνίας εκτροφής. Η προσφεύγουσα προβάλλει επίσης έλλειψη νομιμότητας της διαδικασίας αναγνώρισης των κοινωνιών εκτροφής και έγκρισης των προγραμμάτων αναπαραγωγής στο σύνολό της, καθόσον δεν θεσπίστηκε με απόφαση του Υπουργού Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης, κατά παράβαση του άρθρου 5<sup>1</sup> της Hotărârea Guvernului n. 1188/2014 (υπ' αριθ. 1188/2014 απόφασης της Κυβερνήσεως).
- 7 Δεύτερον, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η έγκριση του προγράμματος αναπαραγωγής της καθής Genetica έχει αρνητικές συνέπειες για το ήδη εγκεκριμένο πρόγραμμα αναπαραγωγής της προσφεύγουσας για τους ακόλουθους λόγους: το επίμαχο πρόγραμμα αναπαραγωγής αφορά την ίδια γεωγραφική περιοχή και την ίδια φυλή βοοειδών, η δε Genetica συνεργάζεται με εκτροφείς εγγεγραμμένους στο πρόγραμμα αναπαραγωγής της προσφεύγουσας· η έγκριση του νέου προγράμματος αναπαραγωγής επιφέρει σημαντική οικονομική ζημία η οποία προκύπτει από την απόσυρση 34 000 ζώων από το πρόγραμμα της προσφεύγουσας, την απώλεια των επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν για τη δημιουργία τράπεζας σπέρματος καθαρόαιμων ζώων και την απώλεια των επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν για τη δημιουργία λογισμικού προσαρμοσμένου στους στόχους της προσφεύγουσας. Επομένως, ο κίνδυνος υπονόμευσης του προγράμματος αναπαραγωγής της προσφεύγουσας θα συνεπαγόταν τη δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 10, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, της αιτιολογικής σκέψης του 21 και του άρθρου 24, παράγραφος 3, του Legea zootehniei n. 32/2019 (νόμου 32/2019 περί εκτροφής ζώων).
- 8 Τρίτον, η προσφεύγουσα προβάλλει παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 3, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, καθόσον η καθής Genetica δεν απέδειξε, κατά την ημερομηνία αναγνώρισής της, ότι διέθετε αρκούντως μεγάλο πληθυσμό καθαρόαιμων ζώων αναπαραγωγής για την εφαρμογή του προγράμματος αναπαραγωγής, δεδομένου ότι οι εκτροφείς στους οποίους στηρίχθηκε το πρόγραμμα αναπαραγωγής της δεν είχαν ακόμη εγγραφεί στο εν λόγω πρόγραμμα, εντούτοις θα έπρεπε να προέλθουν από το πρόγραμμα αναπαραγωγής της προσφεύγουσας. Περαιτέρω, η καθής Genetica δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία για την καταχώριση αίτησης έγκρισης προγράμματος αναπαραγωγής από κοινού με την αίτηση για αναγνώριση ως κοινωνία εκτροφής, γεγονός που συνεπάγεται παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 3, στοιχείο δ', του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012.



- 9 Με το υπόμνημα αντικρούσεως, η καθής Genetica υποστηρίζει ότι η προβαλλόμενη μη τήρηση των εσωτερικών διαδικασιών του ANZ δεν ασκεί επιρροή όσον αφορά τους αποδέκτες διοικητικών πράξεων και ότι, δεδομένου ότι οι προσβαλλόμενες αποφάσεις είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, η νομιμότητά τους δεν επηρεάζεται από ενδεχόμενη παράβαση των εσωτερικών διαδικαστικών κανόνων σχετικά με την αναγνώριση των κοινωνιών εκτροφής και την έγκριση των προγραμμάτων αναπαραγωγής τους.
- 10 Η Genetica υποστηρίζει ότι ούτε ο κίνδυνος υπονόμησης του προγράμματος αναπαραγωγής της προσφεύγουσας μπορεί να συνιστά λόγο έλλειψης νομιμότητας των προσβαλλομένων αποφάσεων, στο μέτρο κατά το οποίο η αναγνώριση μιας κοινωνίας εκτροφής δεν αποκλείει *εκ προοιμίου*, κατά τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, την αναγνώριση άλλων κοινωνιών εκτροφής και την έγκριση προγραμμάτων αναπαραγωγής για την ίδια φυλή· η οικονομική ζημία η οποία προέκυψε από την αποχώρηση ορισμένων εκτροφέων από το πρόγραμμα της προσφεύγουσας προκλήθηκε μετά την καταγγελία από τους εν λόγω εκτροφεείς των συμβάσεων που είχε συνάψει η προσφεύγουσα και όχι μετά τη λήψη των προσβαλλομένων αποφάσεων.
- 11 Τέλος, όσον αφορά τη μη τήρηση των απαιτήσεων σε σχέση με την αναγνώριση ως κοινωνία εκτροφής, η Genetica αμφισβητεί τα επιχειρήματα της προσφεύγουσας σχετικά με την έλλειψη αποδεικτικών στοιχείων για τον πληθυσμό των ζώων και επισημαίνει ότι ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1012 προβλέπει ότι, κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης για αναγνώριση ως κοινωνία εκτροφής, υποβάλλεται μόνο σχέδιο του προγράμματος αναπαραγωγής και όχι το πρόγραμμα αναπαραγωγής.
- 12 Ο ANZ επισημαίνει ότι ασκεί τις εξουσίες του για αναγνώριση των κοινωνιών εκτροφής και έγκριση των προγραμμάτων αναπαραγωγής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1012, ο οποίος έχει άμεση εφαρμογή.
- 13 Όσον αφορά τη νομιμότητα της αναγνώρισης της καθής Genetica ως κοινωνίας εκτροφής και τον προβαλλόμενο κίνδυνο υπονόμησης του προγράμματος αναπαραγωγής της προσφεύγουσας, ο ANZ υποστηρίζει ότι η Genetica κατέθεσε τους καταλόγους εκτροφέων και τον αριθμό των ζώων για τα οποία ζητήθηκε η εγγραφή στο πρόγραμμα αναπαραγωγής, ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012 και της συμβατικής ελευθερίας, οι εκτροφεείς διαθέτουν διακριτική ευχέρεια όσον αφορά την επιλογή μεταξύ των προγραμμάτων αναπαραγωγής στα οποία θα εγγραφούν τα ζώα τους και ότι η έγκριση προγράμματος αναπαραγωγής έπεται της αναγνώρισης ως κοινωνίας εκτροφής.

#### **Συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της απόφασης περί παραπομπής**

- 14 Με το πρώτο προδικαστικό ερώτημα ζητείται να διευκρινιστεί αν μια κοινωνία εκτροφής μπορεί να αναγνωριστεί οσάκις ορισμένοι ή το σύνολο των εκτροφέων έχουν μόνον υπογράψει δεσμεύσεις εγγραφής σε αυτή, χωρίς οι εν λόγω εκτροφεείς να ανήκουν ήδη στο χαρτοφυλάκιο της κοινωνίας.

- 15 Το ερώτημα αυτό υποβάλλεται προκειμένου να διευκρινιστεί η νομιμότητα της απόφασης αναγνώρισης της καθής Genetica ως κοινωνίας εκτροφής υπό το πρίσμα του επιχειρήματος της προσφεύγουσας ότι οι εκτροφείς τους οποίους αφορά το πρόγραμμα αναπαραγωγής της Genetica δεν είχαν ακόμη εγγραφεί στο εν λόγω πρόγραμμα, εντούτοις θα έπρεπε να προέλθουν από το πρόγραμμα αναπαραγωγής της προσφεύγουσας, κατά παράβαση των σχετικών διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012.
- 16 Πράγματι, κατά το άρθρο 4, παράγραφος 3, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012, σε συνδυασμό με το παράρτημα Ι, μέρος 1, στοιχείο Α, σημείο 4, του εν λόγω κανονισμού, ο αιτών που επιδιώκει την αναγνώριση κοινωνίας εκτροφής πρέπει να αποδεικνύει στην αίτησή του ότι, για κάθε πρόγραμμα αναπαραγωγής, διαθέτει αρκούντως μεγάλο πληθυσμό ζώων αναπαραγωγής στις γεωγραφικές περιοχές που θα καλυφθούν από το εν λόγω πρόγραμμα.
- 17 Εξάλλου, από την αιτιολογική σκέψη 21, τρίτη περίοδος, του εν λόγω κανονισμού προκύπτει ότι τα καθαρόαιμα ζώα αναπαραγωγής μπορούν να επιλέγονται από άλλο πρόγραμμα αναπαραγωγής. Συγκεκριμένα, κατά την εν λόγω αιτιολογική σκέψη, η προστασία της οικονομικής δραστηριότητας μιας υφιστάμενης αναγνωρισμένης κοινωνίας εκτροφής «δεν θα πρέπει να δικαιολογεί την άρνηση [...] [της] έγκρισης επιπλέον προγράμματος αναπαραγωγής ή [την] έγκριση της γεωγραφικής επέκτασης ενός υφιστάμενου προγράμματος αναπαραγωγής το οποίο πραγματοποιείται στην ίδια φυλή ή σε ζώα αναπαραγωγής της ίδιας φυλής που μπορούν να επιλεγούν από τον αναπαραγωγικό πληθυσμό της κοινωνίας εκτροφής η οποία ήδη πραγματοποιεί πρόγραμμα αναπαραγωγής στην εν λόγω φυλή».
- 18 Το δεύτερο προδικαστικό ερώτημα θέτει υπό αμφισβήτηση το δικαίωμα ή τη διακριτική ευχέρεια των εκτροφέων όσον αφορά την επιλογή μεταξύ των προγραμμάτων αναπαραγωγής στα οποία συμμετέχουν, με την αποχώρηση από πρόγραμμα στο οποίο συμμετέχουν και εγγραφή σε άλλο πρόγραμμα το οποίο πρέπει να εγκριθεί. Συναφώς, ζητείται η ερμηνεία των ακόλουθων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012: άρθρο 13, παράγραφος 1, το οποίο προβλέπει το δικαίωμα των εκτροφέων να συμμετέχουν σε πρόγραμμα αναπαραγωγής που έχει εγκριθεί, καθώς και το δικαίωμα να γίνουν μέλη μιας τέτοιας κοινωνίας εκτροφής· παράρτημα Ι, μέρος 1, στοιχείο Β, σημείο 2, στοιχείο α', και αιτιολογική σκέψη 24, τα οποία προβλέπουν ότι οι εκτροφείς διαθέτουν διακριτική ευχέρεια όσον αφορά την επιλογή και την αναπαραγωγή των ζώων αναπαραγωγής τους.
- 19 Το αιτούν δικαστήριο εκτιμά ότι είναι αναγκαίο να καθοριστεί κατά πόσον η διακριτική ευχέρεια όσον αφορά την επιλογή των εν λόγω εκτροφέων μεταξύ περισσότερων προγραμμάτων αναπαραγωγής μπορεί να περιοριστεί από την ανάγκη να μη θιγεί ή να μην τεθεί σε κίνδυνο πρόγραμμα αναπαραγωγής στο οποίο ήδη συμμετέχουν οι εκτροφείς αυτοί, λόγω της μεταπήδησης ή της υπόσχεσης να μεταπηδήσουν οι εκτροφείς αυτοί σε άλλο πρόγραμμα αναπαραγωγής το οποίο θα πρέπει να εγκριθεί (στην υπό κρίση υπόθεση, μετά

την έγκριση του τελευταίου, οι εν λόγω εκτροφείς πράγματι μεταπήδησαν στο πρόγραμμα αυτό).

- 20 Με το τρίτο προδικαστικό ερώτημα, το αιτούν δικαστήριο ζητεί να εξεταστεί το ζήτημα αν υφίσταται υποχρέωση ή απλώς δυνατότητα της αρμόδιας εθνικής αρχής να αρνηθεί την έγκριση προγράμματος αναπαραγωγής οσάκις πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012.
- 21 Ειδικότερα, το αιτούν δικαστήριο ζητεί να διευκρινιστεί αν η χρήση της έκφρασης «μπορεί να αρνηθεί» του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012 έχει την έννοια ότι παρέχει διακριτική ευχέρεια στην αρμόδια εθνική αρχή ή αν η αρχή αυτή υποχρεούται να αρνηθεί την έγκριση προγράμματος αναπαραγωγής οσάκις το πρόγραμμα αυτό θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο πρόγραμμα αναπαραγωγής που πραγματοποιεί άλλη κοινωνία εκτροφής για την ίδια φυλή, το οποίο έχει ήδη εγκριθεί στο εν λόγω άλλο κράτος μέλος, σε σχέση με τουλάχιστον ένα από τα στοιχεία που απαριθμούνται στο άρθρο 10, παράγραφος 1, του εν λόγω κανονισμού.
- 22 Το αιτούν δικαστήριο επισημαίνει ότι, σε αυτό το στάδιο της διαδικασίας, δεν δύναται ακόμη να αποφανθεί αν υπερισχύει η πρόταση της εσωτερικής υπηρεσίας του ANZ περί απόρριψης του προγράμματος αναπαραγωγής της καθής.
- 23 Όσον αφορά το τέταρτο προδικαστικό ερώτημα, το αιτούν δικαστήριο επισημαίνει ότι το με το εν λόγω ερώτημα τίθεται υπό αμφισβήτηση η δυνατότητα συνύπαρξης δύο ή περισσότερων προγραμμάτων αναπαραγωγής, με παρόμοιους στόχους, για την ίδια φυλή, στην ίδια γεωγραφική περιοχή, στην περίπτωση κατά την οποία το νέο πρόγραμμα αναπαραγωγής, το οποίο θα πρέπει να εγκριθεί, βασίζεται στην επιλογή ζώων αναπαραγωγής τα οποία προέρχονται από πρόγραμμα αναπαραγωγής που ήδη εφαρμόζεται.
- 24 Εντός αυτού του πλαισίου, ζητείται η ερμηνεία των άρθρων 8 και 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1012 σχετικά με τους όρους έγκρισης των προγραμμάτων αναπαραγωγής, τα οποία σχετίζονται άμεσα με την υπό κρίση υπόθεση.